第二千六百七十八號

大清光緒十六年正月念二日　西歷一千八百九十年二月十一號　禮拜二

字林滬報

本館開設上海英租界二馬路　上海華界售報處每張大錢八文　外埠照遞近酌加寄費

寒暑表 ○昨日寒暑表和暖之時針高四十度尚寒之時係至三十三度

本日接照新章精印邸鈔附章仍從原價不加分文 ○本館於丁亥正月朔爲始所接邸鈔橫印附章隨聯而下分一年四季爲四卷精其板式可訂成帙至去年秋季爲止共得十一卷并以另紙恭印　上諭裝訂時可逐卷取以冠首久蒙閱報諸君所嘉許本月二十日接印光緒十五年冬季邸鈔告畢本日接印光緒十六年春季正月初一日未及印畢之邸鈔及初二初三日邸鈔隨報分送不加分文閱者鑒之　字林滬報館啓

本日附印花團錦簇樓詩輯仍從原價不加分文 ○本館壹承同人惠示新詩爰印花團錦簇樓詩輯一編精其板式細加圈點蟬聯而下業於去臘中旬刻成六卷分別彙印若干訂册出售每卷取洋二角五分本日附印第七卷第四五頁於邸鈔之後隨報分送並不另加分文伏希均鑒　本館謹啓

○本館向承諸君賜顧敝報論前及後幅告白皆謂字蹟較大行列較疏得以一目瞭然無檢尋不得之苦亦敝館所可自負者也惟念報紙銷場必須日見增多方可流傳益廣去年正月二十七日恭逢皇上大婚禮成擬就賀表一通錄於報端並以上等紅箋不惜工本刷印分售藉表普天同慶之意乃蒙閱報諸君深相嘉許一日之內驟增銷數聚明後幾至擠印不及迄今並不稍減實爲始念所不及二月初三日恭逢慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后歸政禮成敝館仍照舊例敬擬賀表照印紅箋而銷數愈見增廣及至九月二十五日江南榜放本館電傳全榜譯錄速於他人二十九日江南官板題名錄登印更速於是又驟增無數從此賜登告白諸君于焉復惠然肯來彼此皆有裨益敝館欣幸之餘謹此布告伏希鈞鑒不宜　滬報館啓

光緒十四年春夏秋冬四季十五年春季夏季秋季　上諭邸鈔及花團錦簇樓詩輯卷四卷五卷六詩輯出售

啓者光緒十四年春夏秋冬四季及十五年春季夏季秋季　上諭邸鈔刻售裝訂成帙　上諭每册價洋五分　上諭邸鈔合訂者每季一册洋六角花團錦簇樓詩輯每卷價洋二角伍分又丁亥戊子己丑各全年　上諭每本一角六分本埠由本館帳房及送報人發售外埠除賣報人經售外並託南京行口大街蘇新泰烟號代售如需閱看本報亦可向訂此佈　滬報館啓

開館有期 ○啓者上海法大馬路之法文公書館開設有年學徒日盛皆以捷足先登者爲快故於每年臘月二十左右係獎勵散館之日今於新正二十一日晨九點鐘乃開館之期望諸學生願入學肄業者當按預定日期前來報名入册以充其數遲則無及矣　法工部局啓　庚64

催取股板全史并發售啓 ○本局全史於九月告成與股者請速持單來取以免書倉積壓而鄰架中亦可早資觀覽幸勿遲延爲禱除股分外添印百餘部以備賞鑒家購取此係殿本照印後附考證並未裁割格外精良計遵原訂七百十一本每全部實洋一百八十元裝兩木箱如要夾板加洋八元遠處所費酌加寄售史記念六本洋十元前漢書三十二本洋十二元後漢書念八本洋十元三國志十四本洋六元晉書四十八本洋念元新唐書五十本洋念元明史一百十二本洋四十元○本局開設上海虹口分設二馬路橫街京都琉璃廠四川成都府重慶府廣東雙門底其餘江西湖南漢口河南均有分局發兌　同文書局啓　庚32

恭錄電傳　上諭

正月十九日奉　上諭湖北鄖陽鎮總兵員缺着綦高會補授欽此同日奉　上諭陝西延綏鎮總兵員缺着將雲龍補授欽此

東方時局論畧

○印度由姆斯報以爲高麗與臨拍船處海島水道煤礦等尚未到俄手中而不知俄高已設密約高欲倚俄爲自主且許俄人隨時進兵可以假道俄並武斷高麗之是非應俄之勁旅據蘇克即爲俄武斷之具從前諸小國爲俄所合皆携藩克之力也○中英日本三國力可以制俄人能使高麗居局外何以英德美等大邦日今漠視彈丸之高麗危亡迫急而不一爲綢繆及之乎若俟二三年後西伯利亞之俄鐵路連絡築成其危險有百倍中國日本須於俄鐵路未成之前設法挽回事已急矣萬不可再有觀望也○一千八百八十七年六月二十三日由姆斯報錄俄都一論云衆謂東方鐵路決難成功今可成矣西伯利亞鐵路直至東太平洋邊界西接俄都彼得羅堡俄今通國關心於東方俄親王瑪扣爾至伊卡台林孛注此處有博物賽會由俄京三千三百餘里欲往湯姆斯克開大書院注在伊卡台林孛東南三千餘里曾順道東至圖們江查閱鐵路○俄軍機呈遞鐵路圖於俄主自湯姆斯克至歐庫斯克復自歐庫斯克至斯脫留聽芷克此處在阿摩奥江之北支河注西名昔爾卡按阿摩奥江即黑龍江由此水路東至興凱湖注在滿洲東一名興卡湖上岸再接鐵路至琿春其間建築工程初由兵部與烏蘇里省總督携夫並東西伯利亞總督伊難替夫辦理八十八年起築約五年造成後本陸路由俄都聖彼得羅堡東至太平洋海岸約十五日可到由聖彼得羅堡至梯育們五日由梯育們至湯姆斯克三日由湯姆斯克至斯脫留聽芷克二日注按地圖是處山嶺極多且程途較遠似不止二日斯脫留聽芷克至興凱湖四日興凱湖至琿春一日此路本無貿易爲行軍而築伊難替夫與諾夫存彼一帶查勘地勢業已數月再四疏請俄主欲從拜開耳湖東至昔爾卡江此路一通則歐庫斯克兵可尅期調至海有警驛站之提督朴西亞脫請歸伊監辦否則薄卡拉等處工竣即由愛能考夫率領工人至西伯利亞起築以愛能考夫熟於築路工既省而價亦省也○報內又載一信云前數年我在俄探聽新聞以俄慣做大事而此項鐵路工程尤大曾將地圖劃出之路築建計五年造成凡從俄都至東海邊者祇須十五日可到俄都至伊卡台林孛之鐵路已通俄請英國人至伊卡台林孛看賽會親王瑪扣爾代俄主出巡至伊卡台林孛遊人隨大隊而往一無阻隔自伊卡台林孛至梯育們鐵路現已動工第二段接至湯姆斯克是處爲西伯利亞省城戶口殷繁四野饒沃產菊苟等與彼處初設大書院候親王開院行禮湯姆斯克以東地廣人稀土壤磽瘠然與軍務有關商務雖不興而軍務可償商務之缺且迤西鐵路亦正爲軍務設也黑龍江總督考夫會同西伯利亞總督伊難替夫屢請俄廷速成此路以便調兵而東現俄王允許由湯姆斯克至歐庫斯克由歐庫斯克至拜開耳湖並至斯脫留聽芷克乃泛黑龍江之支江注即昔爾卡江由水道至興凱湖登陸再接鐵路至琿春昨俄主命將此段工程派由驛站大臣朴西亞脫督辦彼一帶人烟稀少向無道路通行今一築鐵路師行如平地尅期可至豈不可駭歟○西伯利亞一昔未開墾并無道路衆以爲荒野而無用現查彼一帶植物甚饒五金礦亦多水土並不惡俄如認眞開墾較所欲爭之印度高麗等更勝且無一人與之爭奪其從伊卡台林孛至德波斯克並至湯姆斯克歐庫斯克一帶鐵路百姓在彼遊玩運貨初未知國家之爲行軍設也○此路告成即他國人亦稱便由英倫敦都城至東西細亞烏蘇里海邊祇須十八日耳英如仿而行之由印度西築鐵路由優夫來提斯江至土耳其其利甚溥又略納塔太平洋之路通行雖不及西伯利亞之迅速較行南洋紅海舊路似稍勝也○俄拏佛司替報云俄欲派格物之人至東方一帶探查令礦師伊凡撓夫率領之以汽車有用火油代煤者日後東方鐵路擬即用火油行車探查人分兩班一探路徑一查開火油井俄廷資給八萬羅卜飭水陸各軍引護並令烏蘇里總督助之　此畧錄畢

按此論畧爲去歲高麗洋關稅務司鄧鏗所著鄧君自序謂刻下亞洲形勢以高麗爲樞紐俄人詭謀叵測而各國漠不關心伊自西歷一千八百八十三年到高襄理關務以來察究高俄交涉事情旁採各日報議論灼知此中危機不遠因成是編以備當道省覽云云鄧君誠今日之有心人哉比從友人處得見譯本爰即排日刊入報章凡留意東方時局者想必有取乎此編焉　本館附識

奏事處奏　准元旦　乾清宮入宴王大臣銜名單　○東邊　慶郡王奕劻　貝勒載澍　載瀾一桌　○西邊　貝勒載瀅　貝勒載濂一桌

奏事處奏　准派出正月初二日吃肉之王大臣銜名單　○禮親王世鐸　伯彥訥謨祜　克勤郡王晉祺　瑪什巴圖　貝勒載瀅　貝勒載濂　貝勒載澍　貝子奕謨　貝子載澤　貝子載瀾　那蘇圖　溫都蘇　札拉豐阿　那木濟勒　載津　博迪蘇　蘇勒沁布　張之萬　許庚身　孫毓汶　蒙古王公　巴寶多爾濟　誠厚　符珍　車揚　察克都爾扎布　喇特拉巴咱爾　德木楚克蘇隆　貢桑諾爾布特　濟克登旺庫爾　車林多爾濟　旺都特　達建克沁　旺楚克察克　達爾達瓦當保　巴保多爾濟　那木楚勒色丹　噶親王奉　達木定札布　車淩桑都布　剛當寶準　肴賞一盤　貲賞肉一盤　恭親王　賞肉一盤　寶

○前任順天府府尹調任湖南布政使高博九方伯萬鵬於去年十二月初九日在順天府署仙逝十四日爲首七薦亡齋醮之期順屬各州縣暨諸鄉誼皆詣靈前奠醊諏于二十一日發引停柩夕照寺再行擇日由公子扶櫬回里安葬所遺湘藩一缺業已欽奉　上諭着四川按察使何相山方伯樞補授矣

江督轅抄 ○正月十一日江寧府李展假五天　委署邳州楊徵雲請病假二天　知縣陳恩韶稟知知縣彭光廷病故○十二日都統承親拜　候補道于寶之辭赴馬棚灣驗收工程　淮揚鎮陳甚湘瓜州鎮吳家榜海州參將曾玉勝賓參兵船吳安康保民兵船丁華容揚南瑞兵船徐長順開濟兵船徐傳隆桃源縣汪紹賢均到見　通判俞鳳琴採辦積穀回○十三日巡道馮慶壽蘇州回州保甲道濟用湖北武穴釐局候補道李國琛九江鎮朱濬森太湖協廖德旺揚州參將牛世英廟灣營遊擊盛承清海州直隸州楊錫宿州陸路勸調署蘇淞通阿均到見　署海門同知曹榮撤銷事回　鳳台縣覺羅錫光宗陽盤卡知府許元章獎敘揚德紹蘇州鍾貨釐捐陳福培皖岸分銷同知桂培台安徽知縣鳳鳳楷均稟到見　巡緝本師營黃廷爵御調揚鎮江營參將總辦揚鎮陳辭　總辦儀棧候補道周那楨隨辦南洋事宜胡家楨均見　襄辦江南機器局雲南知府張閻勛候補府丞禹國儀揚州匯兌局候選通判羅廷士均到見○十四日候選道李鶴皋見辭　安徽鳳穎六泗道于廉到見○十五日上元令節文武各官均稟賀　何容甥張汝霖韶釗日紹熊瀛河堤工局吳修凱靖江縣陳嘉言淮安發審同知周起魁鎮江木釐分局黃瑞運判周督侯得勝營官王林均到見　主事曹紹先由籍來赴都盱眙縣易華俊到　廣饒九南道李到見　儀徵縣牌示高郵州謝國恩丁憂遺缺查有候補知州陳道濟堪以署理　又示沭陽縣桂正華調省差委遺缺以安東縣柏壽調署所遺安東縣缺查有候補知縣俞熙堪以署理　又示高郵州謝國恩丁憂遺缺查有候補知縣錢錫賓堪以奏請補授

白門新語 ○江甯藩憲許仙屏方伯于去歲專摺奏請　陛見等情曾記報章茲聞藩司一缺近奉兩江督憲曾宮保檄委江甯鹽巡道馮觀察應壽署理其遺巡道一缺尚未聞有委署確信傳聞以江甯府李筱軒觀察署理之說許方伯俟開印後交卸藩篆即擬北上○兩浙官商於十六日就浙江會館舉行團拜禮肆筵設席並召儀鳳戲班登臺演劇觥籌交錯盡歡而散○金陵五方雜處良莠不齊比來時有人家小孩被拐之事督捕巡緝營近爲劉治卿觀察督帶哨下兵弁散布城鄉緝捕尤勤城中東牌樓夫子廟一帶向稱熱鬧昨有拐匪某甲手携一孩匆匆而走爲緝捕兵弁瞥見向之盤詰言語支離隨將該匪鎖練送縣辦理○金陵每屆歲首勝事良多年例于上元之夕必舉龍燈慶賀昇平而本年親軍營所製燈戲五色龍燈數架尤爲出色于十五日遊行街市並向司道各憲署投送入夜後燈月爭輝真覺城開不夜矣

盜亦就戮 ○台州太平縣境畔山嶺長約二十里許嶺中時有盜匪扮作樵子模樣出刦過客去冬有黃巖恆豐布店夥某甲取帳而歸携有洋銀八十元道經該嶺爲匪所搶甲即山下近村人也被搶後急即趨歸糾合族中兄弟子姪十餘人携帶軍械復上山嶺捕捉果獲原盜二名並獲原物等復會同族中紳士將兩匪捆送太平縣署環求嚴辦首不徹邑尊立即升堂問供得實次日隨將兩匪梟示首級携至畔山嶺大樹間懸掛半月傍書盜匪打刦被獲情形此去年十一月二十八日事也又奉化縣境析開嶺地方有某衣客被刦報縣緝越日獲盜于去臘中擀亦奉示令斬首並將首級解至犯事地方懸竿示衆以上皆據信局夥自甬至溫所述並聞三盜雖已伏誅而匪首尚屬漏網是以道路間仍未安靜尚有某號洋信友行經黃巖縣大巖嶺脚時已薄暮突遇匪人斷路搜尋信包並無洋物乘之而去似此盜匪叢起爲患實非淺鮮所冀有緝捕之責者隨時嚴拿俾靖地方而安商旅也

樂清刼案 ○正月初旬樂清縣城內徐姓家被該處土匪糾刼約失數千金又徐某經辦之鹽棧亦遭匪徒所算聞徐姓向充溫州衛糧坤已歷多年頗有積儲業投樂清縣報緝未知能即破案否

戰勝拔番 ○澎湖鎮吳瑞生軍門奉檄總統銘建隘諸軍勦大嵙崁之竹頭角外家睦內家睦必而歪高倚欄加九岸一帶番社及接戰獲勝情形迭紀本報嗣悉客臘下旬軍門之師在樹木繞山腳地方擒獲逆酋名有名老歪者一名又番婆一名番童兩名立即派員押解至郡劉省三爵保帥親訊後命將有名老歪綁赴小南門外戮梟首示衆至番婆番童飭令禁押候辦日下各番社衆皆怵於軍威投首轅門誓不復叛連日吳軍門及會勦各統領均已陸續凱旋并率領降番十數名晉郡闔各降番謁見劉林兩大憲之時均能跪拜如儀云

學堂春誦 ○臺北府洋文學堂創設未及三載監督五易其人良緣與洋教習中西互異各立門戶不克和衷辦理也客臘劉省三宮保遴委孫鉅卿廣文承充是差按孫君以名孝廉詮選教職器識宏深經濟素裕兼諳華洋諸家雜學到堂以來精心擘畫綱舉目張中西功課督責甚嚴肄業諸生日臻純粹惟堂內學生向設五十名各省情殷向學之士身雖欲前而卒爲額數所限不無滄海遺珠之憾刻聞新訂章程擬增廣若干名凡內地各省有精於此者願來臺灣充當本堂學生不妨先行投函將平日課藝寄到果係中人以上材質本堂隨即函邀云云外擬有學堂楹聯兩副設屬諸生上一日知中國有聖人用夏變夷左海浸成鄒魯俗友天下之善士同工異曲東瀛長此誦絃聲其二曰盛世本同文看梯山航海而來聚此一堂也算得夏屋儲棟春風講座英才思樂育合說禮敦詩之輩蔚爲大器方不負東瀛毓秀北闕瞻聲

羊石官儀 ○光緒十五年十二月十九日督憲李出大堂望闕行禮封印畢省中各憲各掌教俱詣官廳人道賀四司道各候補道俱稟賀廣府南番兩縣俱稟賀兼伺候封印　補用府張候補府吳廣糧廳王江蘇候補縣薛瑢榕俱稟知錢局年節放工　候選從九[illegible]

河□工局□修□□江縣□□□□□□□□□鎮江木釐分局□運判周□候得勝□官王林□到見　主事曹紹先□籍來赴部

盱眙縣易華俊到　廣饒九南道李到見　蘇□轅牌示高郵州謝國恩丁母憂遺缺查有候補知州陳道濟堪以署理　又示沭陽縣桂□華

調省差委遺缺以安東縣柏壽調署所遺安東縣缺查有候補知縣俞熙堪以署理　又示高郵州謝國恩丁憂遺缺查有候補知縣錢錫寶堪

以奏請補授

白門新語　〇江甯藩憲許仙屏方伯于去歲專摺奏請　陛見等情曾記報章茲聞藩司一缺近奉兩江督憲曾宮保檄委江甯鹽巡道馮觀察暫署理其遺鹽巡道一缺尚未聞有委署確信傳聞以江甯府李筱軒觀察署理之說許方伯俟開印後交卸藩篆即擬北上〇兩浙官商於十六日就浙江會館舉行團拜禮肆筵設席並召儀鳳戲班登臺演劇簪裾咸集盡歡而散〇金陵五方雜處良莠不齊比來時有人家小孩被拐之事督捕巡緝營近爲劉治卿觀察曾暗下兵弁散布城廂緝捕尤勤城中東牌樓夫子廟一帶向稱熱鬧昨有拐匪某甲手携一孩匆匆而走爲緝捕兵弁瞥見向之盤詰言語支離隨將該匪鎖練送縣辦理〇金陵每屆歲首勝事良多年例于上元之夕必舉龍燈慶賀昇平而本年親軍營所製燈戲五色龍燈數架尤爲出色于十五日遊行街市並向司道各憲署投送入夜後燈月爭輝觀者傾城開不夜矣

盜匪就戮　〇台州太平縣境畔山嶺長約二十里許嶺中時有盜匪扮作樵子模樣出刦過客去冬有黃巖恒豐布店夥某甲取帳而歸攜有洋銀八十元道經該嶺爲匪所搶甲即山下近村人也被搶後急即趕歸糾仝族中兄弟子姪十餘人携帶軍械復上山嶺捕捉果獲原盜二名並獲原物等復會同族中紳士將兩匪捆送太平縣署環求斬首不徼邑尊立即升堂問供得實次日隨將兩匪梟示首級携至畔山嶺大樹間懸掛半月傍書盜匪打刦被獲情形此去年十一月二十八日事也又奉化縣境忻開嶺地方有某客被刦報縣嚴緝越日獲盜于去臘中幹亦奉示令斬首並將首級解至犯事地方懸竿示衆以上皆據信局夥自甬至溫所述並聞三盜雖已伏誅而匪首尚屬漏網是以羞路問仍未安靜尚有某局未信友行經黃巖縣大嶺嶺腳時已薄暮突遇匪人斷路搜尋信包並無洋物棄之而去似此盜匪叢起爲患實非淺鮮所冀有緝捕之責者隨時嚴拿俾地方而安商旅也

樂清刦案　〇正月初旬樂清縣城內徐姓家被該處土匪糾刦約失數千金又徐某經辦之鹽棧亦遭匪徒所算聞徐姓向充溫州衛糧庫已歷多年頗有積儲業投樂清縣報緝未知能即破案否

扳番投誠　〇澎湖鎮吳瑞生軍門奉檄總統銘建隘諸軍勦大嵙崁之竹頭角外家峰內家峰必而至高倚欄加九岸一帶番社及接戰獲勝情形迭紀本報嗣悉客臘下旬軍門之師在樹木繞山腳地方擒獲逆酋名有名老歪者一名又番婆一名番童兩名立即派員押解至郡劉省三爵帥親訊後命將有名老歪挪赴小南門外教場梟首示衆至番婆番童飭令禁押候辦日下各番社衆皆怵於軍威投首輸門誓不復叛逆日吳軍門及會勦各統領均已陸續凱旋并率領降番十數名晉郡謁見劉林兩大憲之時均能跪拜如儀云

學堂春誦　〇臺北府洋文學堂創設未及三載監督五易其人良緣與洋教習中西互異各立門戶不克和衷辦理也客臘劉省三宮保遴委孫鉅卿廣文承充是差之按孫君以名孝廉銓選教職器識宏深經濟素裕兼諳華洋諸家雜學到堂以來精心擘畫綱舉目張中西功課督責甚嚴肄業諸生日臻純粹惟堂內學生向額五十名各省情殷向學之士身雖欲前而卒爲額數所限不無滄海遺珠之憾刻聞新訂章程擬增廣若干名凡內地各省有精於此者如願來臺灣充當本堂學生不妨先行投函將平日課藝寄到果係中人以上材質本堂隨即函邀云云外擬有學堂楹聯兩副鼓勵諸生其一曰知中國有聖人用夏變夷左海淺成鄒魯俗友天下之善士同工異曲東瀛長此誦絃聲其二曰盛世本同文看梯山航海而來聚此一堂也算得夏屋借棲春風滿座英才思樂育合說禮敦詩之輩蔚爲大器方不負東瀛毓秀北闕蜚聲

羊石官儀　〇光緒十五年十二月十九日督憲李出大堂望闕行禮封印畢　省中各憲各鞏教俱差官道賀　四司道各候補道俱稟賀　廣府兩縣俱稟賀兼伺候封印　補用府張候補府吳廣糧廳王江蘇候補縣薛培榕俱稟知鑄錢局年節放工　候選從九錫金試用縣丞石□鎮劉□俱稟知水雷魚雷學堂散館　碣石鎮鄧稟賀謝委　補用游擊張記廷稟知本日操砲槍打響　補用遊擊李本明標下中營都司□俱稟知明日正副營往東校場合操全勝陣響槍　委管大鵬總口正藍旗滿州防禦□景玉稟謝委以上督憲轅報　撫憲出大堂望闕行禮拜封印畢出府往拜候惠潮道德左江道孫廣府李翰林院王同僉張孝謙吏部主事周朝桃刑部主事曾福謙內閣中書佐貳□□府　省中各憲各鞏教俱差官道賀　四司道各補道各官俱稟賀　惠潮道德左江道孫俱稟謝步繳帖　廣州府李稟謝步帖稟賀伺候封印　補用縣邱寶森稟知解東莞沙田經費來省以上撫憲轅報　藩憲牌示增城縣知縣缺委候補知縣□爲□興□署理〇二十日督憲牌示新會營左哨二司把總該營儘先守備馮玉德請補〇二十一日藩憲牌示惠州府通判缺委候補通判孫鉞署理　又示鎮平縣知縣缺委試用知縣鄒兆麟署理　又示連山綏猺同知缺委候補知縣鄒炳春代理〇二十二日藩憲牌示防城縣典史缺以候補未入流方景祥詳補〇二十三日兩院憲示光緒十六年正月初一元旦五鼓齊赴萬壽宮行朝賀禮自本年十二月二十八日起至明年正月初五日止除忌辰外穿花衣七天〇二十四日督憲牌示廣西新太協謝讚飭赴本任〇二十五日督憲牌示選補連陽營游擊王德□飭赴新任〇二十六日藩憲牌示南澳司缺以從九品葉冠時詳補　又示連州忠信里司缺委從九品商之□署理　又示樂昌縣九峯司缺委從九品關□勳署理

粵垣寒信　〇廣州自初三而後日暖暘和天朗氣清單夾之衣猶堪適體至初六晚時夜將半朔風漸起錦衾生寒至初七早□□□衾來寒威愈烈玉樓起粟重裘無□初八日仍復如是在富貴者銷金帳下羔酒羊羔與自不淺惟負販小民瑟縮街前欲多弋難而不可得□免可憐生耳

更鑄新錢　〇傳聞廣東鑄錢局議將新鑄銅錢以一千枚合英洋一元之值較諸去年所鑄者大相懸殊查去年鑄出之錢每文值銀一釐故以一洋元僅得錢七百二十文居民甚覺不便緣此故有更鑄之議也

九峯匪案　〇松城東北蒼石橋有徐姓者性貪且吝不洽衆情數年前遭其族人糾同匪類搶掠財物盡數難□事縣楊邑尊捕□各匪解蘇訊鞫屢次翻供至今案懸未結去臘下旬復有匪類數人擁入徐室搶去物件約值番佛數十尊遂以搶帳將□詞報縣并經邑開□物數百金邑尊葛大令於新正初旬乘舟下鄉履勘反覆研詰知無搶鍋等事怒其不知廉恥嚴加斥責一面於回署後補緝拿未識天良□遠能即破獲否也〇松郡西鄉石河塘鎮爲婁縣轄境向有一小市落破屋數十椽沽酒市脯以供鄉人不時之需去歲除日有難民八九□人扶老携幼而至爲首者係陳秀山等四人聚於該鎮城隍廟強賒硬買騷擾不堪地保無如之何新正初旬有彭□□娶□難民至彭處以討吃喜酒爲辭始而角口繼而打架致將嫁粧等物搗成粉碎有彭小松等數人出爲排解反彼此外店戶之被擾者亦無不太息於官長之耳目不到也彭姓之事經地保調停復費洋二十元若輩始各揚長他去〇江南提憲譚軍門以本月初八日乘坐兵船赴松賀年各營員暨正副兩營兵皆振隊至河干恭送如儀〇正月十五日寅刻江蘇等處交立春節十四日適逢國忌之辰松屬恩太尊暨華婁兩邑尊因於是日晚間用鼓吹執事至東郊紫霞宮迎春回署旋於鐘鳴三下時在大堂打春觀者亦頗□〇松城□匠某兼食營糧本月初從某營員至提署中□手□取半臂一件藏諸懷中不知緣何破露爲某營員所□出復有營員某□於去年失一皮馬褂至是究詰情由亦諉是該匠所竊遂重責軍棍數百下鮮血淋漓而該匠不肯承認見者惡而憐之

關道憲示　〇欽加二品銜監督江南海關分巡蘇松太兵備道兼管銅務加十級紀錄十次聶　爲重申例禁切曉諭事案查光緒十一年二月間奉憲行准總理各國事務衙門咨頒發小火輪船行駛內河章程內載華人製造小輪船准在通商口岸行駛不准載貨搭客駛入內港江河及沿海不通商地方貿易違者罰辦並將船貨入官如有華洋商人暫時雇用前往通商口岸請給執照經過關卡驗照不准私帶貨物違者截留究辦等因奉經分別咨行曉諭在案惟近來每有華洋商人所置小火輪小輪船請給遊歷執照駛入內河不肯停輪候驗且有拖帶貨船情事實與定章不符除分飭閔行黃渡兩卡稽查委員此後遇有此項小輪船經過即令停輪驗照放行如無照闖卡及領照拖帶貨船駛入內河違章貿易者立即截留稟候究辦誠恐未盡周知合再查案諭爲此示仰商民人等一體知悉嗣後小火輪船駛入內地務遵定章隨時請領執照經過內河各關卡一律停輪候驗不准拖帶貨船漏□稅釐貿易如有□稅情事即由沿途關卡將船貨扣留稟道照章辦理慎毋自誤均各凜遵毋違切切特示

開印志略　〇昨日爲各衙門開印之期因值　忌辰故本埠道縣等照例暫緩於各署書役亦皆於午刻至內署叩賀

英廨停訊　〇昨日爲各衙門開印之期英公廨循例飭知捕房停訊一天蔡太守開印後隨赴道轅賀

法廨停訊　〇今日禮拜二法公廨定期因□翻譯另有要事□飭知停訊所有應訊各案改于禮拜三解訊

分限完漕　〇本縣光緒十五年分冬漕於去臘朔日倉後完者寥寥□正以來尚□赴限前日裴邑尊飭傳各地保到案於晚堂由畢香如二尹升堂論話並令各地保于本月念五日起限仍着以十限完清如于十限內完清者每石貨給錢四十文如觀望延宕比追不貸各地保管唯唯而退

帶船索酬　〇和泰沙船號主徐泰控着舵劉開泰高文炳等事盜賣客貨一案茲悉該船于去臘十二日失事後即由本埠馬立師洋行之輪船將該沙船拖帶來滬停泊虹口浦畔現因該洋行向索帶費銀若干是以裴邑尊會該船領事昨日飭差傳同兩造聽候帶赴新關與西官會訊以憑斷償酬資

流氓可惡　〇蘇人張小寶隨其母姑借居普慶里底某妓家曾向該本家借洋四十元未歸該本家乃□張小寶之母懇開花烟間之妓鴇轉託流氓某甲前去理論詎甲受該本家之賄轉將張小寶之母呵斥扶制刻尚未了□小寶罰住不放旋由張

英廨記事　〇二百九十五號巡捕據顧寶祥稱在靖遠街某客棧遭婦人王余氏騙去搭膊一個內有洋四元因將該婦王余氏解送至英公廨王余氏不認行竊蔡太守因值開印停訊日期判押候示〇捕送瘋人胡慎卿至英公廨隨有伊弟胡炳甫投廨具保出外

控提拐逃　〇昨日午後有常熟人某甲夫婦手持西□捕房控稱女兒今年十五歲年前被拐無蹤新正十一日在靜安寺馬車上遇見始悉被男傭阿大與其姘婦阿金拐帶出外現在英界四馬路東合興里阿金所開之妓院內爲娼改名沈紅玉旋于十三日尋至妓院覬認不認反被逐出請爲提究云云總巡飭包探王榮培偕西捕協同前往英界新巡捕房聲請□英捕頭即飭包探何瑞福同赴東合興里提到紅玉阿金及男傭阿大女傭阿金等四名口解至英捕房經捕頭訊據該鴇與男女傭同稱紅玉係包帳在妓院爲娼伊父母皆知情現共欠債二千餘元伊父母往正豐街小房內日給二餐皆由妓院送去日前紅玉曾雇船逃走至高昌廟始得領回現在不知因何意欲控詰之沈紅玉據稱先前出來我父母確不知情續加研詰供詞含糊英捕頭以原被均住英界又未接法公廨信票未便交法探捕帶□案關拐帶業經英捕房亦未便訊理隨飭包探何瑞福將鴇阿金妓女沈紅玉男傭阿大女傭阿金等四名口一併解送英公堂請訊所有原告二人交法包探帶回於今日帶往英公堂候質法包探王榮培乃偕法西捕據情稟覆備總巡至今日英廨訊供若何容再探錄

法捕房瑣綴　〇彩衣街某鴇花烟間中某烟妓被甲乙二人誘騙而逃找尋無着前日經傭婦某氏將該妓之□頭人扭送法捕房經訊究命押待解送公堂訊核〇倫兒某丙混入某烟間竊取烟槍一支經夥知覺當場追獲人贓扭入捕房總巡訊供不諱命押待辦〇某丁酗酒在途東倒西歪逢人亂撞巡街捕見之恐爲馬車撞傷喝令雇車歸去丁不服大肆咆哮與捕爭扭毀及號衣由捕將丁拘入捕房究之下隨命押候解堂訊究〇某戊某己至某飯店午膳既畢不名一錢揚長而出店夥某庚牽衣向索飯錢爭扭鳴捕將某己拘入捕房以其既吃白食向敢逞兇未便輕縱着令管押一天以示薄懲〇常熟某辛某壬某癸三人來滬游玩至酒肆小飲致入醉鄉在途吵鬧爲捕拘入捕房捕頭命押待其酒力醒時再核〇前曾搶取珠挖耳之積犯寶才現又逗遛上圖經法包探查獲拘入捕房捕頭命押待解案

災民過境　〇謹啓者初十日申刻有江北災民三百餘人由敝堂門前經過扶老携幼充塞街衢蒙會審委員蔡太守恐其人多滋事當派勇彈壓隨後捕房麥總巡亦到督率中西捕押至南門後暨□敝堂洋五元分給災民於是日□黑□前來如此急公好義不分畛域至意不勝感激十二日適有招商局江孚輪船開行上海縣裴邑尊商之招商局總辦由江孚輪船押送徐州原籍仰贈一視同仁加惠災民不勝感□謹藉章藉領大德　上海大馬路仁濟善堂董事施善昌等謹啓

上海六馬路仁濟善堂施醫藥局開診　〇謹啓者敝堂年施醫給藥延請各科內外大小方脈自設藥局精選道地藥材貧病受惠歲施於除夕爲止所蒙捐助總數業經登報佈昭公鑒本年庚寅擇於正月二十一日開診春季特請內科郁笛梅先生徐玉山四位先生外科李瑞林黃菊蓀郭善卿張芝棠四位先生均在本堂施診如遇疑難雜症痼疾纏綿治者本堂給票可就診於科先生沈芝生先生內外科巢崇山先生外科黃菊泉先生眼科時明齋先生又延專看嬰孩幼科顧雨田沈鴻章王湘臣李□厚四先生陳湘波催拿先生另有女善堂女科二位逢施診本堂向例望單日早上七點鐘掛號八點鐘開診午後一點鐘掛號四點鐘爲止方給藥恩貧黎寒庶一遇疾病醫藥無力者奄奄待斃殊堪憫惻敝堂專爲無告貧病而設佈實濟四方事關實濟今將延請醫期登報□聞　經理同人施善昌嚴□勳孝陳德薰何芸思蔣□等謹啓

大德贈冊　〇謹啓者敝堂今日分送一文願捐冊一萬扣本埠紳商各寶號大善士閱冊後隨即解囊樂助即日荷蒙陸續惠賜共接十二扣共助大小洋一百餘元錢十七千三百餘文又一冊蒙允常捐念五願拜領之下欽佩靡已善昌恭繕□邪降福護身□篆上每道今日共送出五百餘道每冊附送第一醒世勸孝歌一本以答隆施今先登報鳴謝代無告貧黎九頓叩謝清單另刊再佈公鑒

仁濟善堂經董施善昌謹啓正月十八日

誌謝捐冊　〇啓者敝堂所募施醫給藥一文願捐冊邇來蒙各埠善士絡繹惠來俾貧病之徒回春沾澤蒼天報福壽之綿長定可操刻計收回捐冊五十餘扣共計收英洋一百餘元錢五千餘文另蒙常捐者亦有一百二十願除刊列清單外謹誌寸言申謝而貧民無既不待言矣　上海虹口元濟善堂同人叩謝

法書助賑　〇去秋蘇浙淫霖匝月蛟水爲災賑務頻興至今未艾荷蒙諸善士多方助賑感激靡涯陳君慰農東粵明經素善行草大法古人之帖意兼今日之時趨屏幅扇聯各臻其妙擬將書法全數助賑自今日至春杪止好善者請持箑金到四馬路高易賑所付回到二馬路寶源祥一陳樹農館即寫約日取既可助賑又得善書洵屬一舉而兩得矣謹將潤格列左　額小一元中二元大三元　六角尺八角六尺一元屏每條四尺四角五尺六角六尺八角　楹直幅四尺八角五尺一元六尺元半　聯□小四角大六角四角紈摺扇冊頁各三角　琴聯琴條四角　名印二角　上海四馬路高易賑所同人陳德薰等識

上海四馬路文報局內蘇浙山東協賑收解處經收漳州龍溪思補堂經募第三次細戶另登清單〇十二月念九日勉善堂陳銀二

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收山東江浙賑捐己丑十二月二十三至二十六日第二千二百二十八至三十一次清單

十元吳樹基龍銀二元孖烈齋桂堂合龍銀三元又錢一千二百文盧黃陳曾四位合銀三元方均陳心江陳醫治方平醫苑號碼江錫齋錢金海黃如錦商偉士向華齋祠石山入十一戶各龍銀一元〇以上實收嫗坯洋四十元合併聲明

江浙捐蕪湖北昇王哦松慕傾修子求保兒女平安完愿由恒豫莊來洋五十元永興土棧念元張延祖十元銅洋一元五角張季園求妻病愈洋一元乾泰一土棧十元南潯不書名病愈還愿六元王無名氏五元大通聚和吳翰卿童若蓉各二元白沙老人二元沈復如病愈完愿錢陳氏求消災梅各一元沈英甫病愈還願四百文陸至善求子其龍消災延年還愿洋一元嘉定曙吉醫園徐仲蓮會席省助嫠都小洋十二角〇浙江捐新泉高一蘭各洋二元勉過子經募一元蕪湖一華順和記本洋一元以上二十三日〇〇山東捐蘇州孫怡雲募求血症痊愈洋五角元高石臣翁募錦源公鏢局昌隆局由蘇州孫雨生寄來各一元〇江浙捐雨花書屋求孫病速愈洋十元松江鳳味硯室主人募隱名氏求痊愈災解厄十元徵州黃汪氏求病速愈一元〇湖州捐泰西駐德使署陳駿生壽士洋三十元紫薇花館十元二戶由源豐潤來冬榮春滋齋由源豐潤來庫平銀念兩合規銀念一兩九錢二分蘇州城周氏募責心釋宿尤王氏由振大昌來洋念元廣東鎮平縣署廣西舉人鄒葳堯爲妻病痊愈資吳名念元以上念四日〇〇江浙捐袁子善求母痞疾速愈由鄭程先兄來洋一百元泰邑免災生十元京口周李氏病愈還愿十六劉阿不書姓名四元嘉定勉力子求子久痞速愈一元蘇城華天益王半痴生同募十二月中旬楠捐錢九十六文實慶記三百文鄭葆楨求母病愈痊由寶源亨來助江蘇洋三十元蘇州兪陸甫太史募湖南魏君助德清十元吳錫煥求母病愈助江蘇二元〇浙江捐安徽撫憲沈慕太夫人縣金大令士翹由潘二江兄來漕平銀五十兩批見規元五十三兩張惠濤由立大莊來一元〇漢鎮浙甯公所鄭友蓉善士續募餘慶堂沈倫明各五元順記錢號三三盛在湖洪福亭順記無名氏泰記五戶各二元厲薇煊呂維喬同太碩華堂林四戶各一元無名氏公孚渝各錢四千文蔡四房周祿房各三千文陳乾生二千文共十七戶合洋四十二元〇源豐潤來積慶堂錢五千文金鑑堂吳四千文唐吟亭二千文東萊子餘慶堂陳東湖三戶各一千文共六戶合規元八兩七錢〇海門無名氏積善堂各洋一元不書名錢三百十五文項懷毅堂陸河南堂敬竹堂三戶各二百文思訓堂一百文共七戶合洋三元以上念五日〇〇高郵九齡童王玉桂十二齡童十榕桂八齡童王牛桂助江浙由蔚民厚來二八庫寶銀三百兩合規元三百念七兩九錢陸閒梧求兄外症痧病速愈洋二角〇蔚長厚來吳占垣七二洋四元朱本湖黃選之吳聚垣吳廷曾照堂朱秀記吳性記吳彩記程步廷蘇學廉郭運升李遠源十二戶各一元務本堂陳憲文姚譜齋湯伊相蕈奎聯季永聲張嵌聲周學韋周學貴尹商尹贊湯劉國興靜齋氏陳幹臣松元堂葉書賢徐齊光李煜望繆鴻儒吳顯忠吳鋼臣玉祀誠記念三戶各五角張立功祖建勳天祿吳錫齡陳文錦王道南楊之棟朱國祥黃金榜范承應秦志誠何士城余崇德劉世傑徐錫彤章廷翼馬敬銘施濟博李成德孫寶善鄭周來福壽全家福馮宗元韓萬機許進賢魏康高元輔董應奎葉潤森方爲楨林大忠呂際川宋盛華汪廷俊齊家慶三十六戶各四角湯師銘錢六百文季泳泉季代宣曾誠吳文伯郭道生巫履中程光洛林官壽八戶各五百文魏泰四百文共八十二戶合規元三十七兩三錢七分〇松江有心無力子募視憐澤生有心無力子不留姓壽記三戶各洋三角黃錦甫王時三陳熙和吳半讀陸馥孫五戶各二角張省三金柏生不留姓小記文潤居倪碧蓀楊曾蓀徐宏緒汪宏遠不留姓雲記宋不留名會杏南十一戶各一角共十九戶各以年終祀祖節省肴饌資移助合洋三元戴壽士翁募助湖州九三八平銀二十兩以上二十六日

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收山東江浙賑捐己丑十二月念七至三十日第二千二百三十二至三十五次清單

〇金匱縣署孫敬齋續助完愿助山東洋念八元錢一百九十文江皖垣雅亭爲室吳氏求病速愈洋十元〇江浙捐夏心香求家宅平安念元無名氏年規拜懺愿十四元又各舟年規懺愿十六元陸成章爲母氏陳六十九歲病求速愈由陳少山寄來十元古月軒十元無名氏五元陸少卿八元閩省誠善堂求平安如意日本洋四元漢鎮清卓府署贛州不留名氏求保椿萱並茂英洋二元崇沙對渡船十七戶一元七角沈姓一元三角銅洋一元揚州厚生募頭陀王郁華求消災延壽各洋一元三槐堂本洋英洋念二元同春洋貨號銅洋十四元錢七百文川沙司獄署知非子求合宅平安助湖州洋二元〇浙江捐荊州道憲方勉夫觀由漢口招商局託泰和船來九八五兌銀五十兩批見規元五十洋一兩零二分福建吳閩紡績募不書名五戶求平安順利日本洋十元平安子還愿十元木口犁驗關沈菊如爲內人來閩求保途次平順完愿洋四元又募各號船十六元以上念七日〇〇江浙捐常州糖雜北貨衆商由正和糖行來洋四十元吟芳盧潘念三元袁鵠亭十四元李茂華求保合家平安十元澄江無名氏五元閘北保甲局應罰欵移助三元皆慶森求父疾速痊三元恒豐泰鋼洋二元二角李穎懷子玉田入泮承各處親友賜儀理宜酬謝茲將酒席省移助代種福田助浙江錢一百千文復元助湖州洋二元無名氏助山東洋一元以上念八日〇〇山東捐巨康莊來漳州府署募無名氏足重洋銀念元無名氏共五元亦囂囂軒主人二元醉經齋主人六兌番十一元林有桂林有錦芝如氏求早日得男三戶各六兌番二元百忍堂張無名氏漳州府吏科張三戶各六兌番一元忠寶堂邸樹孳堂吳六兌番十一元師竹軒主八五兌番星垣無名氏石勤生戶科張糧科鄭工科張五戶各五兌番一元無名氏錢四百文共十八戶合光洋四十六元七角〇龍溪縣署募初張二元垣藍玉琊黃順源四戶各六兌番四元二戶糧科六兌番六元樂本堂六兌番三元蕭旭初高耀廷李乾三稅契房鄭端恩五戶各六兌番二元涂禹亭林元卿林子淇沈荊石各六兌番二元龍滄陳清溪四珍堂黃耿耀呂兵科吳俊卿工科林文幹刑科魏大錫架閣洪源承發科吳對揚同櫥堂周鄭榮興吳雲慶邱榕椿林寅榜鄭承恩韓保能十五戶各六兌番一元廈門林古徒峨山堂周各重洋二元祥泰號六四兌銀一元變春號王合發號各三六兌銀一元金合興號合盛號各七二五銀一元宋寶薛佑堂蔡作霖各銀三錢共三十七戶合光洋四十八元八角以上念九日〇〇常德縣署募毘陵張寶亭六兌番六元粵東楊曾航翁薇恒各六兌番四元茶陽林鳳軒陳文輝各六兌番二元常州承紫廷楊永祥庫房左開常戶房趙亦鏗禮房薛開良五戶各六兌番一元長沙李壽樓六客五洋二元畢沙李信芳六五洋一元陳祝三林金爐各五二洋一元林長鑾五九洋二元王子春六二洋一元茶陽林楊氏六六洋一元共十七戶合光洋念五元八角〇歸化縣署募仁德堂劉能輔琨各足重洋二元魏書堂六六洋二元林渭濱李華慶各六一洋一元翁西梅六四洋二元羅文光五二洋二元林玉亭銀二錢溫崇禮傅滿泉各小洋五角葉華林馮立鏊曾崇嚴劉景勳傅本徽傅熙王席珍謝廷章張永亨九戶各小洋四角黃隆恩謝祖德各錢四百文共念一戶合光洋十七元二角以上自漳州府署起四冊總共九十三戶合光洋一百二十八元錢五百文〇江浙捐當湖隱名士求父病速痊由開泰木行來洋一百元徐顧氏十元梁僖年八元有心無力一元恒豐泰銅洋一元公記錢二千三百文葛嗣瀠嗣濂嗣澎爲父疾求早痊助浙江洋二百元以上念九日〇江浙捐無名氏洋五元清遠居士五元私禱子爲弟病愈五元陸小寶四元萃昌順一元一角洞庭榮陽氏一元以上三十日

天成茶園

正月念二日演

小玉琴 小玉盛 忠孝牌
小玉龍 小玉貞 風雲會
李月亭 小玉福 空城計
李桂喜 小玉鍾 親相罵
寒玉樓 衆武行 三傑 俠五義
李月秋 小玉芝 甯武關
小玉香 小玉洪 拾王府
小玉桂 小玉棋 十二紅
一聲雷 小玉堂 四進士
夏月潤 衆武行 慶安瀾

正月念二夜演

夏月潤 崔玉樓 李月亭 界牌關
想九霄 粉菊花 夏月珊 春秋配
蓋天紅 小金紅 衆武行 虹霓關
周雙林 楊吉祥 金顯卿 燕青打擂
黃月山 夏月恒 滿大飛 擊鼓罵曹
周春奎 李興齋 陸鴻禧
蓋天紅 滿天飛 粉菊花 後本春秋配
想九霄 李桂喜 趙祥玉
小金紅 楊秀雲 麻子紅
黃月山 韓桂寶 同世奎 綠牡丹

天仙茶園

正月念二日演

董壽兒 王蟠壽 北餞
小金龍 周四寶 打虎
李少美 小周卿 彈詞
薛搖卿 王鳳池 六月雪
呂小卿 小福喜 金山寺
周鳳林 周劍泉 雙斷橋
任海兒 小寶芬 定軍山
三麻子 董三雄 陽平關
小寶鳳 小金龍 鐵弓緣
小連生 小雙鳳 殺狗勸妻

正月念二夜演

邱鶴臯 邱阿四 陸阿全 賞荷
李少美 楊德泳 阿全 伏虎
任海兒 硃瑞堂 王鳳池 牧羊卷
三麻子 牛松山 邱阿龍 鍾壇州
小連生 小辟桃 左月春
周鳳林 小脚卿 藍壽卿 二本文武香球
呂小卿 董三雄 姜善珍
周劍泉 周來全 王桂全
小連生 小雙鳳 呂小卿
周鳳林 左月春 周來全 洛陽橋

丹桂軒

正月念二日演

永秀奎 永秀德 清水河
劉玉鶴 丁福忠 取洛陽
李長勝 陳琴旦 打鑾駕
賽活猴 九仙旦 飛坡島
王玉芳 劉子久 聚賢村
小蓋燈 玉針花 日月圖
邵寄舟 王喜壽 八大鎚
鳳如泉 衆武行 諸仙鎮
小二奎 趙鳳關 進寒宮
蓋子仙 陳琴玉 落花園

正月念二夜演

永秀美 永秀雙 永秀福 黃一刀
郭大祿 劉玉鶴 劉子久 打櫻桃
賽活猴 佛動心 全武行 陷空山
小蓋燈 九仙旦 小二奎 汴梁圖
李春來 李長勝 沈韻秋 大戰遼東
邵寄舟 王喜壽 劉子久 借箭打蓋
王玉芳 小長奎 王寶亭 闞澤盜書
李長勝 彭玉喜 衆武行 火燒戰船
廣東新 劉大放 奇巧 赤壁鏖兵 燈彩醋火

禮拜二拍賣

於念二日十點半鐘拍賣八磅四藍龍輪船人馬藍大英紅魚僉原布七磅輪船原布八磅七磅銀龍輪船頭二號人馬標布等貨此布

老太古洋行啓

江海關啓

啓者本關現有充公銀硃食米川土橘子等貨訂於本月二十二日兩點鐘時由意師摩洋行在本關棧房代爲拍賣客有欲購者屆時赴關面拍可也再土一項應補稅釐向歸本關代納自此次起應由各商自行完納於買定後稅釐完清後方能領貨至買貨之人仍望自行酌辦銀洋若干以便拍定時隨即交付不得於拍定之後以未帶銀洋借詞推諉至嘱此佈

光緒十六年正月十八日 庚66

禮拜三拍賣

本行于二十三日十點半鐘拍賣人馬熊牌雙鹿羽毛馬頭雙鳳單鳳紅吱嘰鳳色嗶嘰美人雪青花羽綾美人花標六四綠紅瓶漂布72金瓶漂彩鳳24市漂四印竹布五磅綠鷹蛇布七磅熊瓶XX八四黑瓶XX黑鐘藍雙鴨藍三鴨紅鹽藍鹽藍鐘XX藍瓶DDD藍雙凡八七五鷹牌XX布九磅虎松99布十磅黑鹽紅雙鹽藍鐘雙鹿頭盞瓶DDD藍雙瓶CC十一磅藍鐘等市布二四紅瓶黑龍標二六雙連三旗二十六藍瓶標頭號色藏頭號色古錢刎綢義昌色新花斗綢美人色帳沿其印色花布等貨此布

怡和洋行告白

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜三早十點鐘在本棧不限價拍賣B嘜四匹半糖拍定即收定銀限二禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈

老太古帳房謹白 庚63

請看小照

法租界大馬路近黃浦灘第二十九號門牌屋內每日於午前十點鐘起至晚間十點鐘止任客人觀小照不收錢文各照後有物件名目由客出洋二角五分指定何照取下察視後書何物即將小照及物一併奉贈開設不久請早惠顧此布 庚30

搭藏奪標減價出售

本館寄售之搭藏奪標一書業將售罄所存無多現擬減價出售每冊洋兩角躉售格外從廉此佈

滬報館白

出售化州賴園橘紅

今又到化州賴園橘紅每張洋一元二角仍托滬報館帳房代售特此佈啓

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即正月念四日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛人小呢船牌九老羽綾嗶吱十一磅彩三元十一磅十二彩人鎗十磅紅萬壽紅三元紅人鎗藍人鎗二磅人鎗九獅市布八磅四五子登科紅三元彩人鎗藍三元藍人鎗洋房雙人七磅藍三元藍四美藍人鎗六磅藍四美藍人採蓮原布八磅彩三元藍獅七磅紅三元彩人鎗藍獅人挺市洋標八磅松鼠細斜紋十五磅老人頭粗布白三元七十二綫紅二美紅雙路燈六十四金三元藍雙路燈洋房毛光市漂布等貨特此佈聞

正月二十日 元芳洋行啓

批發大票

英正月份票號單已到得彩諸君除函報外請來兌彩現售英二月份票零躉批發價照大市家紳商惠顧函購原局函件庶不致悞此佈 庚24

上海 廣楊興 廣惠和 廣泰祥 建昌生全啓

頭彩四萬五千元

英二月份增彩新章票出售全張六元半張三元分條七角

協記行 天源行

歷新正月念三日開彩收兌紅票格外克己外埠信購原班回件不悞上洋棋盤街中協記天源同啓 庚14

寄售電報新編

中國自創設電報以來中外官紳商賈莫不稱便惟傳電之法皆以號碼爲之故電報局刊有電報新編一書以便傳書者翻譯各字茲託本館帳房及各外埠售滬報處代售每本計洋兩角正諸君賜顧新各就近處購取可也

廣東老舖譚寶宦齋祖傳

始創包退點斑潤顏嫩面雀斑香粉發售

大凡人身及面所生一切斑點亦不雅觀茲本齋祖傳此粉在粵銷售百有餘年久已馳名中外耳各省流行均稱靈驗此粉藥力猛烈專治男女面生雀斑汗斑白食酒刺粉刺油光黑氣面黃色青或因吸烟好酒或病後所致宜用此粉早晚洗面時開水調勻用力擦於面上十日立即退清永不復發可使皮面光彩白嫩反老還童此粉白色異香而不黑婦女可以代粉搽能去暗晦潤皮膚功難盡述每匣足洋三角貨真價實另有立止婦人白帶丸內有止帶藥草製統治婦女赤白帶下年久不愈經水不調腹痛等症〇馳名琥珀立止白濁丸內有藥草製成統治花柳積毒小便澀痛便壓腫痛下疳毒瘡橫痃者或因濕熱而成者此丸服之立止痊愈〇欲作樂者預服此丸三錢保無染毒上身之患每料足洋五角〇寧神安眠養血楊梅結毒丸每兩洋二元〇嫩面凍瘡香蜜玉容水立驗臭氭藥每匣洋三角〇始創三日退汗斑藥補種子丸每瓶洋五角〇立止九種心氣痛藥三鞭壯陽種子酒每洋一元藥各種花柳藥水等項其餘丸散太多不能盡列各藥俱有仿單詳明用法諸公光顧請認明廣東香山譚宦齋存心氏招牌驗明藥色暗號圖記仿單式樣店內高懸四幅人圖爲記庶不致悞以免奸徒混冒爲要包醫毒症一花柳白濁橫痃等

分設上洋金湯弄內只此一家 庚72

SCOTT'S EMULSION

OF PURE COD LIVER OIL.

司各脫創製乳白淨鱈魚肝油

司各脫創製乳白淨鱈魚肝油發客其中加入海帕花司勿來司蘭痕及沙爽二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟此無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘰癧及人身之

力老少瘦怯諸病益人氣血長人皮肉歷經泰西名醫試驗著效今在屈臣氏大藥房上海香港福州漢口天津及中土各埠屈臣氏大藥房兩家分舖均有出售 己309

京都

老春生堂發兌各種丸散膏丹

乾坤夜陽丹每料洋四元八角

女科調經丸每料洋二元六角

金鎖固精丸每料洋二元

[illegible]丸每料洋[illegible]元二角

太陽保險

本公司於西歷一千七百十年開設至一千八百八十五年計共保過險銀三萬二千七百二十三萬三千七百磅現在保險價目照上海最廉之價收取可

增彩

英二月份票全張六元半張三元分條七角頭彩四萬五千元其餘另刊章程隨票附

果然三日

因閱貫報有鳴謝金湯弄譚寶宦齋三日愈白濁丸靈驗之汪君想其人

味蒓

游資一角僕嫗一律隨來童稚槪免付給

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次一圓起至一百元皆可代取存計每年內祇可代一人收存洋一千二百元止連年代利息極多每人祇可共存洋五千元本銀行代利每百元每年計洋三元五角惟本行容有抽提故每百元照結之數存之或洋一元毛存數算結所存之或銀或洋隨極少此存項照洋欵算照銀欵算以提此存項或照洋欵以帳簿收付時須可以抽來存銀者本行給以帳簿或收付時須均可有來行註明本銀行每日於早十點鐘開帶簿來三點鐘截止至下午三點鐘截止

己1099

中西月份摺出售

啓者本行常年有中西合歷摺出售日揭一紙眉目燦然固已爲世所珍今西歷一千八百九十年者亦已印竣出售每個價洋六角仍由本行及滬報館帳房出售此佈

字林洋行啓

寄售許學叢書

是書爲長洲張叔鵬茂才炳翔所輯計共三集分裝二十四册每部連史紙裝洋六元毛太紙五元又釋名疏證兩册每部連史紙洋一元毛太八角今托本館代售所到無多賜顧從速此佈

本館告白

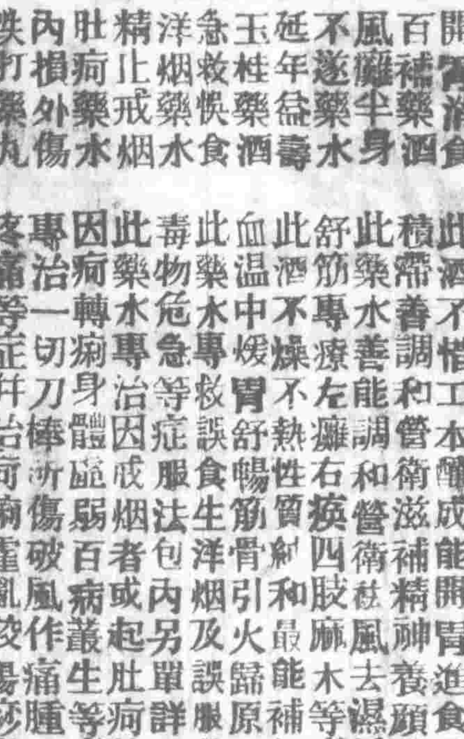
上海屈臣氏大藥房發售

靈效祛風濕搽藥水　婦人虛損藥水　白帶藥水　開胃消食酒　百補藥酒　風癱半身藥水　不遂藥水　延年益壽酒　玉桂藥酒　急救快食水　洋烟藥水　精止戒烟水　肚痛藥水　內損外傷　跌打藥丸　砂淋血淋　尿淋藥水　以上各列不茲

此藥水能去風祛濕消腫止痛凡風寒暑濕發出四肢將此藥搽之立見功效專治婦女身虛致患白帶白淫等症既患此症則月事必不能調勸難受孕也此酒不惜工本釀成能開胃進食消除積滯調和營衛滋補精神養顏益壽此藥水善能調和營衛去濕活絡舒筋專療左癱右瘓四肢麻木等症此酒不燥不熱性質和引火歸原氣血溫中暖胃舒暢筋骨最能補養此藥水專誤食生洋烟及誤服各毒物危急等症服法包內另單詳列此藥水專治因烟者或起肚痛甚至因痧轉痢身體弱百病叢生等症專治一切刀棒所傷破風作痛腫伏痧疼痛等症并治痢痢霍亂絞腸痧病此水無論花柳遺毒或濕熱蓄結致成淋等症服之力能透溺管攻堅通閉癃欵服法及價銀均另有仿單詳再賫有無數藥料容後續登

庚71

新到時辰表出售



茲自來柄時辰表每個價洋二元七角者該表係美國我得偉利公司創製質極堅固本行發售已有年餘深蒙珍賞以是售日形繁盛前定價三元今且減去一折益

廣招徠使僻處邊隅人人珍佩倘欲惠顧在上海四川路本行發售香港福州天津漢口等處已有分行凡貫客賜顧請隨處面洽可也

三井洋行告白

己1077

上海英大馬路老德記起首藥房

雲南總督部堂大人等緞匾　寄匾　醫院老德記　大藥房　軍門曾紀澤　部郎李鴻章等　救濟般情

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物製煉無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信湯疑遠處賜顧詳細俻試驗靈藥循序列報開於後其任無數藥味不能盡載於茲兼售印書機器墨水照相玻鏡藥水等件如蒙餘價富從廉此佈○新增分舖京都正陽門外天津院署前漢口鮑家巷湖惠顧子街雙井巷本埠四馬路

南坡光面清香水　洗身清香水　靈驗骨痛水　生髮清香水　治咬髮瘋藥　患膝腳瘋藥　痔瘡斷根藥　頑癧疤平藥

金鷄納霜丸　花柳清毒丸　婦人調經丸　百補固精丸　神效益兒餅　格製瘋氣箱　清香固齒膏　治疔瘡油膏　清涼瀉油　止哮喘藥　樟腦木油　貢邦藥水

庚61

廣福林粵東第一家祖傳

五淋白濁丸

世間淋濁丸多用通利疏導之藥非不偶效但宜洩太過則元氣必傷此丸祖傳神效善能滲淋濁不傷元氣無論熱淋氣淋勞淋血淋沙淋石淋輕者一二服重者五六服立能通滯止刺固本扶元百效眞有清淋解濁之功消沙化石之力并尋常淋濁丸可比用者祭之每瓶洋五角○遺洩症最易傷身腎虛陽痿皆由是起此丸祖傳神效無論有形無形日久症深均能立時奏效每瓶三角愈後宜服墳精固腎丸更能轉弱爲强延年却病與陽種子本號恪遵祖訓藥正方艮不惜工料務求實效血帶粵東祖舖陳李濟各項蠟丸發售上洋老巡捕房對門廣福林字號

固精止遺丸

庚17

隆曾威告白

本號開設上海英租界大馬路江西路嘴角科發藥房對面三十一號門牌屋內出售各種新式花素綢緞各式珠子帶及項好假金鋼鑽假被褥里鏡紗窗簾衣鈕陰帽以及一呢布衣料香木香草店格外切用物俱全價比各店如需公道用廣招徠貴客是幸取請即賜顧

己330

英二月票出售

今售英二月份票額增設四萬五千號頭彩得洋四萬五千元二彩二萬元三彩一萬元其餘二彩均載明票封七全張價洋六元增彩一萬元係頭七角准於華元半張三元正月念三日開彩凡蒙紳庶歷正月念三日開彩如蒙各行信式圖章函購祈認明各行信式此佈不致悞

新老廣豐　萬福來　萬寶來

庚9

同啓

德商禮和洋行精器機出售

本行專辦格森砲臺快砲架彈電線各種水雷電燈向蒙賞鑒今有新式砲各子藥器銷鍋鐵船鐵路一應俱全如荷鐵鍋鉛到價上委辦各貨物外圍克己請議黃本行海經理人啓　甫理二馬路

己1106

起造新屋須知

藥水鈴最合洋房之物用小號自連英國上等電鈴包裝四兩銀一號請至二攏一隻騰鳳單弄電氣機造面議

庚7

廣東水險公司

分派利息

啓者本公司於英正月份年派利息今屆一分一千八百八十九年其股業經開派有股諸君祇攜股單到本行寫字樓領取

怡和洋行啓

己1147

董宗伯延壽丹

此丹專治半身不遂口眼歪邪四肢拘攣五勞六極毆肝腎風氣及莖中寒精自出溺有餘瀝腰膝軟痿羸瘦水腫疝損筋骨酸痛麻木等症久服生精益血黑鬚鳥髮肌强陰安五臟補中氣除百病悅顏色多子嗣眼目清明身體輕健返老還童男女同服每兩洋四角加人參每兩洋八角寄上海五馬路天祥洋行帳房出售唐愷元堂芝耘氏啓

庚16

樂善堂虔製花柳妙藥發售

花柳毒預防藥水　此藥豫防沾染花柳諸毒
珠黃十寶丹　專治一切下疳毒潰爛腫痛等症　價洋三角
化毒五寶丹　專治下疳便毒　價洋一元五角
萬靈虎膏　專治疳毒潰爛等症　價洋一元
槐蕊神異散　專治疳瘡口便毒不收等症　價洋三角
洗藥千里光　專治下疳魚口破膿毒痛等症　價洋四角
梅花消毒針　專治下疳潰爛腫痛等症　價洋二角
神威蠱靈膏　專治下疳瘡楊梅瘡痛等症　價洋二角
補元追毒丸　專治初起疳腫等症　價洋三角
化毒金鼎液　專治楊梅毒內攻過身手即消　價洋二角
八寶消毒飲　專治楊梅瘡惡毒以及結毒等症　價洋一元
托裏消毒飲　專治楊梅疳毒面生瘡等症　價洋一元
花柳消毒丸　專治楊梅結毒骨節疼痛等症　價洋五分
神效消毒丸　專治下疳毒橫痃等症　價洋二角
五淋驅毒水　專治下疳毒一切花柳諸症　價洋五角
白濁清心湯　專治頭面毒破爛流出膿等症　價洋四角
結毒紫金丹　專治白濁小便難如膿等症　價洋四百文
解毒紫金膏　專治陽頭腫痛白濁等症　價洋廿文
銀青化毒膏　專治梅結毒種種醜態等症　價洋二十角
　專治楊梅瘡爛臭穢不堪等症　價洋四角
　專治瘡漬內攻骨節疼痛等症　價洋六角
上海河南路老巡捕房正對門樂善堂藥房啓

庚15

廣東洗心堂上鎗戒烟藥

此藥拌烟裝鎗吸食限二拾天能戒絕見烟不思吸食矣每兩售洋一元每兩起碼分寄上洋盆湯弄趙湧上一處鐘表店感起鴻氏啓

庚67

廣東趙同春堂

神效氣痛平安丸

此丸本堂家傳秘方能止諸般腹痛凡人胸中抑鬱結而成痛者此心氣痛也其餘肝氣痛胃氣痛者其症有九有寒痛火痛積痛氣痛虫痛血痛痧痛鬱痛蟲痛熱痛皆積食生痰所致也或冰寒蓄熱邪正交擊上下不通氣道閉塞鬱於中焦遂成其痛凡服此丸其痛立除即服即安故有平安之名歷經屢驗遠近馳名每丸洋二角半廣東同春堂趙宗濟舖在上海老巡捕房對門○分設杭州大井巷鴻昌號○蘇州養育巷德記○無錫北門內德記○鎮江得利行發售

庚33

大花園謹啓

本園特請李紅玉女小班每逢禮拜六禮拜日在園唱戲逢雨不演備馬車在二攏渡三和里口計車一限坐四人每位收洋一角包車四角另設有小輪船一隻燈船一隻泊在大馬路招商局碼頭每日准期十二點一點三點五點鐘開往大花園由大花園十二點四點六點鐘回申每位大洋一角現由外國新到奇異鳥獸世所罕見園中各廳陳設雅麗宴客一切格外週到另聘名廚以便紳商請客代辦酒席每席菜五元起碼另堂彩二元飯菜燈油茶烟在內園資閱歡另惠有德律風叫局由德律風傳遞尤爲快捷此佈

庚59

京都分此

老春生堂發兌各種丸散膏丹
乾坤酸嗣丹　每料洋四元八角
女科調經丸　每料洋二元六角
金鎖固精丸　每料洋二元
耳聾復聰丸　每料洋二元二角
催生下胎丸　每料洋六元
五淋白濁丸　每服錢二百八十
壯陽固本膏　每張錢四百八十
楊梅結毒丸　每服錢三百二十
舊二馬路石路口復興棧內

55

太陽保火險公司

本公司開設至於西歷一千八百七十年共保過險銀三萬二千七百十三萬三千七百磅現在保險可取十二年計目照上海最廉之價收物本行價中國房屋及二馬路一切貨物牌屋寫字間在三號門保險者請顧爲盼內貴客需保險留梯拂伯司告白經理人隆勃

己1?

增彩新章

英二月份票全張六元半張三元分條七角頭彩四萬五千元其餘另刊章程隨票附明開期華歷正月念三日遠處寄買信式圖章是明各號認要此佈天成必得同得利全啓

庚8

果然三日立止白濁

因閱申報有鳴謝盃湯弄譚寶臣齋三日愈白濁丸靈驗之汪君想其人得恩莫忘報之念弟染此症六年信買半元服後果然三日立止名不虛傳馬金勝祥具

庚70

味蒓園游例

游資一律一角保嫗一律童稚隨來兇付給概不另立便宴章程另賞花木供賞所有大人願宜攀折愛惜同深

庚5

廣東老舖譚寶臣齋祖傳

始創包退斑點潤顏嫩面雀斑香粉發售

大凡人身及面所生一切斑點亦不雅觀茲本齋祖傳此粉在粵舖售百有餘年久已馳名中外耳各省流行均稱靈驗此粉藥力猛烈專治男女面生雀斑汗斑白食酒刺粉刺油光黑氣面黃色齊或因吸烟好酒或病後所致宜用此粉早晚洗面時開水調勻用力擦於面上十日立即退清永不復發可使皮面光彩白嫩反老還童此粉白色異香而黑婦女可以代粉有○能去暗晦潤皮膚功難盡述每匣足洋三角貨眞價實另有搽立止婦人白帶丸內有止帶藥草製統治婦女赤白帶下年久不愈木人白帶九內等症○服此丸不但止帶且能調經也小便淋濁專治小便不暢遺溺赤白濁症立止三者藥丸無論新久者○每料足洋五角○補益壯陽種子丸○服之血氣兩上皮痘面帶種子效無比每料一元洋三元○嫩面凍瘡香藥玉容香立養白臭楊柳結毒丸每匣洋三角○生陽酒每兩洋一元三瓶元洋五角始創三日退汗斑藥補益壯陽種子丸每料洋元每洋五角種心實氣痛藥三鞭壯陽補腎九種各每子酒兩俱洋二元零售○一九止各項其餘丸散太多不能盡子列各存心有仿單花柳諸藥水等照明廣東香山譚寶臣齋藥神效倘各樣式欲要謹詳悉請開明圖記仿單店內高懸四幅人圖爲記號偽冒等恐有無恥之徒混冒招牌以渾乱眞祇有上洋盆湯弄內只此一家花柳白濁橫痃等

分設上洋盆湯弄內只此一家

庚72

SCOTT'S EMULSION

OF PURE COD LIVER OIL.

司各脫創製乳白淨鮫魚肝油

司各脫創製乳白淨鮫魚肝油發客其中加入海帕花司勿來司蘭痕及沙奕二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟此無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘡疥及人身之力老少瘦怯諸病益人氣血長人皮肉歷經泰西名醫試驗著效今在屈臣氏大藥房上海香港福州漢口天津及中土各埠屈臣氏大藥房兩家分舖均有出售

己309

五千元

票格外克己外埠信購原班回件不悞上洋棋盤街中協記天源同啓

庚14

大票

上海

不致悞此佈

廣揚興　廣惠和　廣泰祥　建昌生　全啓

庚24

新報編

館帳房及各外埠代售諸君計寶滬報處代售每本售洋兩角正諸君賜顧各就近處購取可也

拍賣

元整四美
細斜紋十七磅紅三元彩人
紅雙路十五磅老人頭粗布白三元藍雙路洋房毛光市漂布
等貨特此佈聞

新正月念一日進口船禮拜一

廣生輪船由香港怡和洋行
廣利又由香港招商總局
愛末內雪的由東洋亮件洋行

念二日出口船禮拜二

通州輪船晚往烟台太古公司
上海又晚往長江太古公司
海定又下午往寧波招商總局
淡水又晚往厦門汕頭太古公司
新盛又晚往香港粵省招商總局
寶清又晚往漢口廣利和啓
致遠又晚往厦門汕頭招商總局

念三日出口船禮拜三

排司邸爲輪船又晚往香港新加坡美時最
厦門又晚往香港粵省禪臣洋行
公和又晚往長江怡和洋行
源生又晚往汕頭香港省城怡和洋行
宜昌又下午往寧波太古公司

念四日出口船禮拜四

廣利輪船晚往香港粵省招商總局
萃利又晚往長江麥邊洋行
汀孚又晚往長江招商總局

念五日出口船禮拜五

約各哈輪船下午四點三刻往東洋釜山仁川
麥麥魯又往長崎烟台牛莊
斯美又開往淡水基隆

日本公司　亮件洋行

新正月念一日錢洋行情列左

英洋　七錢二分五釐八毫七五
本洋　無市
銀洋　一錢二分
洋拆　無市
洋拆頭　七錢二分七釐
找洋頭　九百七十文
找錢　一百三十八千文
市錢　一百三十七千五百文
卡牌　一千零十文
衣牌